



DZIENNIK USTAW

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 13 lutego 2018 r.

Poz. 366

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 8 lutego 2018 r.

w sprawie określenia wzoru formularza europejskiego nakazu dochodzeniowego¹⁾

Na podstawie art. 589y § 6 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1904 i 2405 oraz z 2018 r. poz. 5, 106, 138 i 201) zarządza się, co następuje:

- § 1. Określa się wzór formularza europejskiego nakazu dochodzeniowego, który stanowi załącznik do rozporządzenia.
- § 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia.

Minister Sprawiedliwości: *Z. Ziobro*

¹⁾ Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych (Dz. Urz. UE L 130 z 01.05.2014, str. 1–36).

WZÓR

EUROPEJSKI NAKAZ DOCHODZENIOWY

Niniejszy europejski nakaz dochodzeniowy został wydany przez właściwy organ. Organ wydający go poświadcza, że wydanie niniejszego nakazu jest konieczne i proporcjonalne do celów określonego w nim postępowania oraz że uwzględnia ono prawa podejrzanego lub oskarżonego, a wskazane w nim czynności dochodzeniowe mogłyby zostać zarządzane na takich samych warunkach w podobnej sprawie krajowej. Proszę o przeprowadzenie wskazanej(-nych) poniżej czynności dochodzeniowej(-wych) przy należyтым uwzględnieniu poufności dochodzenia oraz o przekazanie materiału dowodowego uzyskanego wskutek wykonania nakazu.

CZĘŚĆ A.

Państwo wydające:

Państwo wykonujące:

CZĘŚĆ B. Pilny charakter nakazu

Jeżeli wykonanie nakazu ma pilny charakter, proszę zaznaczyć, z jakiego powodu:

- ukrywanie lub niszczenie materiału dowodowego
- bliski termin rozprawy
- inne powody

Proszę określić poniżej.

Terminy wykonania nakazu określa dyrektywa 2014/41/EU. Jeżeli jednak konieczny jest krótszy lub inny określony termin, proszę go podać i wyjaśnić powody:

.....
.....
.....
.....
.....

CZĘŚĆ C. Żądana czynność dochodzeniowa lub żądane czynności dochodzeniowe

Proszę opisać wymaganą pomoc lub czynność dochodzeniową (czynności dochodzeniowe) oraz zaznaczyć odpowiednie pole (jeżeli dotyczy), gdy chodzi o jedną z następujących czynności dochodzeniowych:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- uzyskanie informacji lub materiałów dowodowych będących w posiadaniu organu wykonującego
- uzyskanie informacji z baz danych prowadzonych przez policję lub organy wymiaru sprawiedliwości
- przesłuchanie:
 - świadka
 - biegłego
 - podejrzanego lub oskarżonego
 - ofiary
 - osoby trzeciej
- identyfikacja osób posiadających abonament związany z określonym numerem telefonu lub adresem IP
- tymczasowe przekazanie osoby pozbawionej wolności państwu wydającemu
- przesłuchanie z wykorzystaniem wideokonferencji lub innej formy przekazu audiowizualnego:
 - świadka
 - biegłego
 - podejrzanego lub oskarżonego

- przesłuchanie z wykorzystaniem telekonferencji:
 - świadka
 - biegłego
- informacje o rachunkach bankowych i innych rachunkach finansowych
- informacje o transakcjach bankowych i innych transakcjach finansowych
- czynności dochodzeniowe wymagające gromadzenia materiału dowodowego na bieżąco, w sposób ciągły i przez konkretny okres:
 - monitorowanie transakcji bankowych lub innych transakcji finansowych
 - przesyłki niejawnie nadzorowane
 - inne
- dochodzenie niejawne
- przechwytywanie przekazów telekomunikacyjnych
- czynność tymczasowa (czynności tymczasowe) w celu zapobiegania niszczeniu, przekształcaniu, przemieszczaniu, przekazywaniu lub wyzbywaniu się przedmiotu, który może być wykorzystany jako dowód.

CZEŚĆ D. Związek z wcześniejszym europejskim nakazem dochodzeniowym

Proszę wskazać, czy niniejszy nakaz uzupełnia wcześniejszy europejski nakaz dochodzeniowy. W stosownym przypadku proszę podać informacje pozwalające zidentyfikować poprzedni nakaz (datę jego wydania, nazwę organu, do którego został przekazany, i – o ile jest znana – datę przekazania mu nakazu, a także numery referencyjne nadane przez organ wydający i wykonujący):

.....

.....

W stosownym przypadku proszę wskazać, czy europejski nakaz dochodzeniowy dotyczący tej samej sprawy został również skierowany do innego państwa członkowskiego:

.....

.....

CZĘŚĆ E. Tożsamość osób, których dotyczy żądana czynność

1. Proszę podać wszelkie informacje, o ile są znane, dotyczące tożsamości: osoby fizycznej (osób fizycznych) lub osoby prawnej (osób prawnych), których dotyczy czynność dochodzeniowa (jeżeli chodzi o więcej niż jedną osobę, proszę podać informacje o każdej z nich):

1) Osoba fizyczna

Nazwisko:

Imię (imiona):

Inne nazwisko(-ka) (jeżeli dotyczy):

Pseudonimy (jeżeli dotyczy):

Płeć:

Obywatelstwo:

Numer identyfikacyjny lub numer ubezpieczenia społecznego:

Rodzaj i numer dokumentu(-tów) tożsamości danej osoby (dowodu osobistego, paszportu), jeżeli są znane:

Data urodzenia:

Miejsce urodzenia:

Miejsce zamieszkania lub znany adres (jeżeli aktualny adres nie jest znany, proszę podać ostatni znany adres):

.....

Język(i) zrozumiały(-łe) dla danej osoby:

.....

2) Osoba prawna

Nazwa:

Forma prawna:

Nazwa skrócona, nazwa powszechnie używana lub nazwa handlowa (jeżeli dotyczy):

.....

Siedziba:

.....

Numer nadany przy rejestracji:

Adres osoby prawnej:

Imię i nazwisko przedstawiciela osoby prawnej:

Proszę opisać, w jakim charakterze w postępowaniu występuje osoba, której dotyczy żądana czynność:

- podejrzany lub oskarżony
- ofiara
- świadek
- biegły
- osoba trzecia
- inny (proszę podać)

.....

2. Proszę podać miejsce, w którym ma być przeprowadzona czynność dochodzeniowa, jeżeli jest inne od adresu podanego powyżej:

.....

.....

3. Proszę podać wszelkie inne informacje, które pomogą wykonać europejski nakaz dochodzeniowy:

.....

.....

CZĘŚĆ F. Rodzaje postępowań, w których jest wydawany europejski nakaz

dochodzeniowy:

- 1) postępowanie karne, które wszczął organ wymiaru sprawiedliwości lub które może zostać wszczęte przed organem wymiaru sprawiedliwości w sprawie o przestępstwo na mocy prawa krajowego państwa wydającego, lub
- 2) postępowanie wszczęte przez organy administracji w związku z czynami, które są zagrożone karą na mocy prawa krajowego państwa wydającego, gdyż stanowią naruszenie przepisów prawa, a wydana decyzja może skutkować wszczęciem postępowania przed sądem właściwym zwłaszcza w sprawach karnych, lub

- 3) postępowanie wszczęte przez organy wymiaru sprawiedliwości w związku z czynami, które są zagrożone karą na mocy prawa krajowego państwa wydającego, gdyż stanowią naruszenie przepisów prawa, a wydana decyzja może skutkować wszczęciem postępowania przed sądem właściwym zwłaszcza w sprawach karnych,
- 4) postępowania, o których mowa w pkt 1–3, odnoszące się do przestępstw lub naruszeń prawa, za które osoba prawna może zostać pociągnięta do odpowiedzialności lub ukarana w państwie wydającym.

CZEŚĆ G. Powody wydania europejskiego nakazu dochodzeniowego

1. Streszczenie faktów

Proszę uzasadnić wydanie nakazu, w tym proszę streścić odnośne fakty, podać opis przestępstw, które są przedmiotem zarzutów lub dochodzenia, obecny etap dochodzenia, przesłanki wszelkich czynników ryzyka i wszelkie inne stosowne informacje.

.....
.....
.....

2. Charakter i kwalifikacja prawna przestępstwa (przestępstw), w związku z którym(i) zostaje wydany europejski nakaz dochodzeniowy, oraz odnośny przepis ustawy/kodeksu:

.....
.....
.....

3. Czy czyn, w związku z którym zostaje wydany europejski nakaz dochodzeniowy, podlega w państwie wydającym karze pozbawienia wolności lub środkowi polegającemu na pozbawieniu wolności na maksymalny okres co najmniej trzech lat zgodnie z prawem państwa wydającego i figuruje w poniższym wykazie przestępstw? Jeżeli tak, proszę zaznaczyć właściwe pole:

- przynależność do organizacji przestępczej
- terroryzm
- handel ludźmi
- seksualne wykorzystywanie dzieci i pornografia dziecięca
- nielegalny handel środkami odurzającymi i substancjami psychotropowymi

- nielegalny handel bronią, amunicją i materiałami wybuchowymi
- korupcja
- nadużycia finansowe, w tym na szkodę interesów finansowych Unii Europejskiej w rozumieniu Konwencji w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich z dnia 26 lipca 1995 r.
- pranie dochodów pochodzących z przestępstwa
- fałszowanie walut, w tym waluty euro
- przestępczość komputerowa
- przestępstwa przeciwko środowisku, w tym nielegalny handel zagrożonymi gatunkami zwierząt oraz zagrożonymi gatunkami i odmianami roślin
- ułatwianie bezprawnego wjazdu i stałego przebywania
- zabójstwo, spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu
- nielegalny obrót organami i tkankami ludzkimi
- porwanie, bezprawne przetrzymywanie i branie zakładników
- rasizm i ksenofobia
- kradzież zorganizowana lub rozbój z użyciem broni
- nielegalny handel dobrami kultury, w tym antykami i dziełami sztuki
- sprzeniewierzenie cudzego mienia
- ściąganie haraczy i wymuszanie
- podrabianie i piractwo produktów
- fałszowanie dokumentów urzędowych i handel nimi
- fałszowanie środków płatniczych
- nielegalny obrót substancjami hormonalnymi i innymi środkami pobudzającymi wzrost
- nielegalny handel materiałami jądrowymi lub radioaktywnymi
- handel kradzionymi pojazdami
- zgwałcenie
- podpalenie
- przestępstwa podlegające jurysdykcji Międzynarodowego Trybunału Karnego
- bezprawne zajęcie samolotu lub statku
- sabotaż

CZĘŚĆ H. Dodatkowe wymogi dotyczące niektórych czynności

Proszę wypełnić części dotyczące żądanej czynności dochodzeniowej (żądanych czynności dochodzeniowych)

I. Przekazanie osoby pozbawionej wolności

1. Jeżeli wnosi się o tymczasowe przekazanie osoby pozbawionej wolności państwu wydającemu do celów dochodzenia, proszę wskazać, czy ta osoba wyraziła zgodę na przeprowadzenie tej czynności:

tak nie proszę o zwrócenie się do tej osoby o wyrażenie zgody

2. Jeżeli wnosi się o tymczasowe przekazanie osoby pozbawionej wolności państwu wykonującemu do celów dochodzenia, proszę wskazać, czy ta osoba wyraziła zgodę na przeprowadzenie tej czynności:

tak nie

II. Wideokonferencja, telekonferencja lub inna forma przekazu audiowizualnego

Jeżeli wnosi się o przesłuchanie z wykorzystaniem wideokonferencji, telekonferencji lub innej formy przekazu audiowizualnego:

– proszę podać nazwę organu, który przeprowadzi przesłuchanie (dane kontaktowe i język):

– proszę podać powody występowania o przeprowadzenie tej czynności:

a) przesłuchanie z wykorzystaniem wideokonferencji lub innej formy przekazu audiowizualnego:

podejrzany lub oskarżony wyraził zgodę

b) przesłuchanie z wykorzystaniem telekonferencji

III. Środki tymczasowe

Jeżeli wnosi się o zastosowanie tymczasowego środka w celu zapobieżenia zniszczeniu, przekształceniu, przemieszczeniu, przekazaniu lub wyzbyciu się przedmiotu, który może być wykorzystany jako dowód, proszę wskazać, czy:

- przedmiot ma zostać przekazany państwu wydającemu
- przedmiot ma pozostać w państwie wykonującym; proszę podać przewidywaną datę:
 - a) uchylecia środka tymczasowego:
 - b) przedłożenia kolejnego wniosku dotyczącego przedmiotu:

IV. Informacje o rachunkach bankowych i innych rachunkach finansowych

1. Jeżeli wnosi się o przekazanie informacji na temat rachunków bankowych lub innych rachunków finansowych, które dana osoba posiada lub kontroluje, proszę w odniesieniu do każdego z nich uzasadnić, dlaczego środek ten jest istotny do celów postępowania karnego i na jakiej podstawie zakłada się, że banki w państwie wykonującym prowadzą taki rachunek:

- informacje o rachunkach bankowych, które osoba posiada lub do których ma pełnomocnictwo
- informacje o innych rachunkach finansowych, które osoba posiada lub do których ma pełnomocnictwo

.....
.....
.....
.....
.....

2. Jeżeli wnosi się o przekazanie informacji na temat transakcji bankowych lub innych transakcji finansowych, proszę w odniesieniu do każdej z nich uzasadnić, dlaczego ten środek jest istotny do celów postępowania karnego:

- informacje o transakcjach bankowych
- informacje o innych transakcjach finansowych

.....
.....

.....
.....
.....

Proszę podać właściwy przedział czasowy i odnośne rachunki:

.....
.....
.....
.....

V. Czynności dochodzeniowe wymagające gromadzenia materiału dochodzeniowego na bieżąco, w sposób ciągły i przez konkretny okres

Jeżeli wnosi się o przeprowadzenie takiej czynności dochodzeniowej, proszę uzasadnić, dlaczego żądane informacje są istotne do celów postępowania karnego:

.....
.....

VI. Dochodzenia niejawne

Jeżeli wnosi się o przeprowadzenie dochodzenia niejawnego, proszę uzasadnić, dlaczego ten środek dochodzeniowy może być istotny do celów postępowania karnego:

.....
.....

VII. Przechwytywanie przekazów telekomunikacyjnych

1. Jeżeli wnosi się o przechwytywanie przekazów telekomunikacyjnych, proszę uzasadnić, dlaczego ten środek dochodzeniowy jest istotny do celów postępowania karnego:

.....
.....

2. Proszę podać następujące informacje:

a) dane identyfikujące osobę objętą postępowaniem karnym, której dotyczy przechwytywanie:

.....

b) pożądaný okres przechwytywania:

.....

c) dane techniczne (w szczególności identyfikator celu, np. telefonu komórkowego, telefonu stacjonarnego, adres poczty elektronicznej, połączenie internetowe), by umożliwić wykonanie nakazu:

.....

3. Proszę wskazać preferowaną metodę wykonania:

- natychmiastowe przesłanie
- zarejestrowanie, a następnie przesłanie

4. Proszę wskazać, czy wymagane są również transkrypcja, odkodowanie lub odszyfrowanie przechwyconego materiału*):

.....

.....

*) Koszty transkrypcji, odkodowania lub odszyfrowania ponosi państwo wydające.

CZĘŚĆ I. Wymagane formalności i procedury wykonania

Proszę zaznaczyć pole i wypełnić (jeżeli dotyczy):

- Jest wymagane, aby organ wykonujący dopełnił następujących formalności i procedur

.....

.....

- Jest wymagane, aby właściwym organom państwa wykonującego towarzyszyli jako wsparcie przy wykonywaniu nakazu funkcjonariusz lub funkcjonariusze państwa wydającego.

Dane kontaktowe tych funkcjonariuszy:

.....

.....

Języki, w których można się komunikować:

.....

CZĘŚĆ J. Środki odwoławcze

1. Proszę wskazać, czy przeciwko wydaniu europejskiego nakazu dochodzeniowego wnoszono już środek odwoławczy. Jeżeli tak, proszę podać bardziej szczegółowe informacje (opis środka odwoławczego, w tym kroki, które należy podjąć, i terminy, których należy przestrzegać):

.....
.....

2. Organ w państwie wydającym, który może dostarczyć dalszych informacji o procedurach korzystania ze środków odwoławczych w państwie wydającym oraz o dostępności pomocy prawnej i tłumaczeń ustnych i pisemnych:

Nazwa:

Osoba do kontaktu (jeżeli dotyczy):

Adres:

Numer telefonu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Numer faksu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Adres poczty elektronicznej:

CZĘŚĆ K. Dane organu wydającego niniejszy europejski nakaz dochodzeniowy

Proszę zaznaczyć rodzaj organu, który wydaje nakaz:

- organ wymiaru sprawiedliwości
 *) inny właściwy organ określony w prawie państwa wydającego

*) Proszę uzupełnić również część L.

Nazwa organu:

Imię i nazwisko przedstawiciela/osoby do kontaktu:

Sygnatura sprawy:

Adres:

Numer telefonu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Numer faksu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Adres poczty elektronicznej:

Języki, w których można się komunikować z organem wydającym:

.....

Dane kontaktowe osoby (osób), z którą (którymi) można się kontaktować, by uzyskać dodatkowe informacje lub dokonać praktycznych ustaleń w celu przekazania materiału dowodowego, jeżeli są inne od wskazanych powyżej

Imię i nazwisko/tytuł/organizacja:

Adres:

Adres poczty elektronicznej/numer telefonu kontaktowego:

Podpis organu wydającego lub jego przedstawiciela potwierdzający prawdziwość i poprawność informacji zawartych w niniejszym europejskim nakazie dochodzeniowym:

Imię i nazwisko:

Zajmowane stanowisko (tytuł/stopień):

Data:

Pieczęć urzędowa (jeżeli dostępna):

CZEŚĆ L. Dane organu wymiaru sprawiedliwości, który zatwierdził niniejszy europejski nakaz dochodzeniowy

Proszę wskazać rodzaj organu wymiaru sprawiedliwości, który zatwierdził niniejszy europejski nakaz dochodzeniowy:

- sędzia lub sąd
- sędzia śledczy
- prokurator

Urzędowa nazwa organu zatwierdzającego:

Imię i nazwisko przedstawiciela:

Zajmowane stanowisko (tytuł/stopień):

Sygnatura sprawy:

Adres:

Numer telefonu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Numer faksu: (nr kierunkowy kraju) (nr kierunkowy miejscowości)

Adres poczty elektronicznej:

Języki, w których można się komunikować z organem zatwierdzającym:

.....

Proszę wskazać, który z poniższych organów powinien być głównym punktem kontaktowym dla organu wykonującego:

- organ wydający
- organ zatwierdzający

Podpis i dane zatwierdzającego:

Imię i nazwisko:

Zajmowane stanowisko (tytuł/stopień):

Data:

Pieczczę urzędowa (jeżeli dostępna):